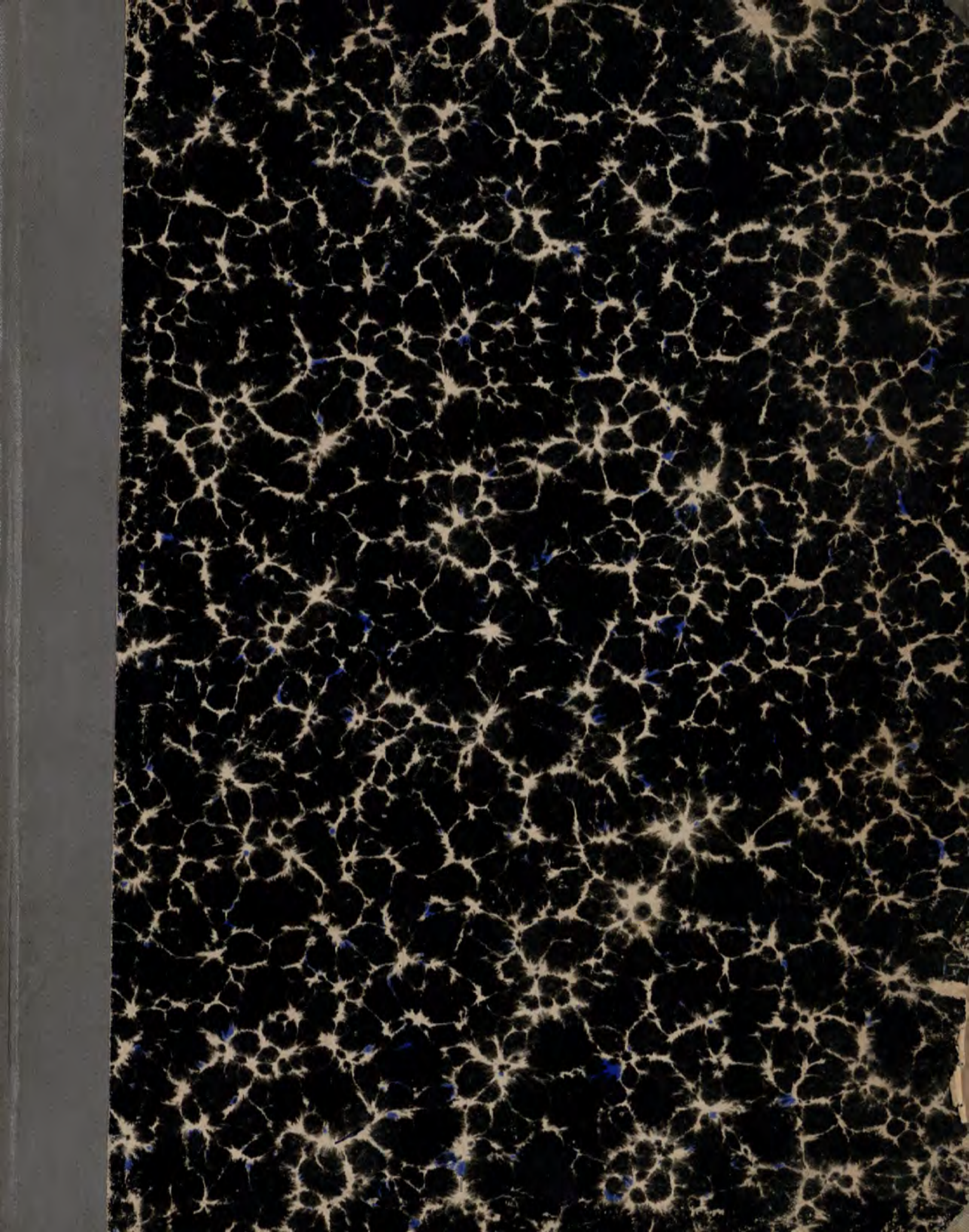



Ze zbiorów

УСТАВЪ

ВСПОМАГАТЕЛЬНАГО ОБЩЕСТВА ЕВРЕЙСКИХЪ КУПЕЧЕСКИХЪ ПРИКАЩИКОВЪ

ВЪ ВАРШАВѢ.

USTAWA

STOWARZYSZENIA WZAJEMNÈJ POMOCY SUBIEKTÓW HANDLOWYCH WYZNANIA MOJŻESZOWEGO

W WARSZAWIE.



WARSZAWA,

w Drukarni J. Goldmana,
Ulica Muranowska Nr. 2197-b.

1868.

ДОЗВОЛЕНО ЦЕНЗУРОЮ.

Варшава, 20 Апрѣля 1868 года.

Cena kop. 15.

На подлинномъ Собственною Его Сіятельства Графа Намѣстника въ Царствѣ рукою написано: „*Утверждаю.*"

11 (23) Декабря 1867 года.

Графъ Бергъ.

УСТАВЪ

Вспомагательнаго Общества еврейскихъ купеческихъ прикащиковъ въ Варшавѣ.

Цѣль, составъ и средства Общества.

§ 1.

Вспомагательное Общество еврейскихъ купеческихъ прикащиковъ въ Варшавѣ учреждается съ цѣлію вспоможенія и возможнаго улучшенія быта сихъ лицъ.

§ 2.

Общество это состоитъ подъ наблюденіемъ Президента города Варшавы и Варшавскаго Оберъ-Полиціймейстера, которые, для непосредственнаго надзора за дѣйствіями онаго, назначаютъ: Президентъ—Коммисара, а Оберъ-Полиціймейстеръ, — полицейскаго чиновника, обязанныхъ: присутствовать на всѣхъ вообще общихъ собраніяхъ и совѣщаніяхъ Общества, и засѣданіяхъ Правленія Общества, разсматривать всѣ относящіяся къ дѣйтвіямъ Общества книги и повѣрять отчеты, а равно наблюдать вообще за точнымъ исполненіемъ правилъ настоящаго Устава.

§ 3.

Число членовъ Общества не ограничивается и они дѣлятся:
а) на членовъ дѣйствительныхъ,
б) на членовъ соревнователей.

§ 4.

Членами дѣйствительными могутъ быть всѣ лица, находящіяся въ Варшавѣ, если они

Cel, skład i środki Stowarzyszenia.

§ 1.

Stowarzyszenie wzajemnéj pomocy subiektów handlowych wyznania Mojżeszowego tworzy się w celu wspomagania i możebnego polepszenia bytu tych osób.

§ 2.

Stowarzyszenie to pozostaje pod nadzorem Prezydenta miasta Warszawy i Warszawskiego Oberpolicmejstra, którzy dla bezpośredniego nadzoru nad czynnościami onego wyznaczają: Prezydent—Komisarza, Oberpolicmejster zaś urzędnika policyjnego, którzy są obowiązani:być obecnymi na wszystkich ogólnych zebraniach i naradach Stowarzyszenia, jak również na posiedzeniach Zarządu, rozpatrywać wszystkie tyczące się Stowarzyszenia książki, sprawdzać rachunki, również ściśle baczyć nad akuratném wypełnianiem zasad niniejszéj Ustawy.

§ 3.

Liczba członków Stowarzyszenia jest nieograniczoną, którzy dzielą się:
a) na członków rzeczywistych,
b) na członków honorowych.

§ 4.

Członkami rzeczywistymi mogą być wszystkie osoby w Warszawie zamieszkałe, jeżeli

служатъ у занимающихся торговлею и промышленностію хозяевъ, какъ-то: прикащики, конторщики, агенты и вообще техники, не состоящіе на степени рабочаго или ремесленника.

§ 5.

Званіе дѣйствительнаго члена сопряжено съ нижеслѣдующими обязательными единовременными и ежемѣсячными взносами, а именно:

а) Членъ не старшій 35-и лѣтъ платитъ единовременно 3 р. и ежемѣсячно по 50 к.

б) Членъ отъ 35-и до 40 лѣтъ платитъ единовременно 6 руб., а отъ 40 до 45 лѣтъ 9 руб. и сверхъ того 50 коп. въ мѣсяцъ, съ обязанностію уплатить въ такомъ же размѣрѣ ежемѣсячные взносы за все время отъ достиженія 35 лѣтняго возраста до времени поступленія въ Общество.

в) Лица, имѣющія болѣе 45-и лѣтъ отъ роду, въ Члены Общества не принимаются.

§ 6.

Дѣйствительный членъ, не желающій платить ежемѣсячныхъ взносовъ, можетъ уплатить оные вдругъ за одинъ, два или три года впередъ. За уплатою же единовременно 75 руб., онъ навсегда уже освобождается отъ ежемѣсячныхъ взносовъ.

§ 7.

Членами соревнователями могутъ быть лица купеческаго сословія, кои внесутъ единовременно въ Кассу Общества не менѣе 25 руб., или окажутъ особенныя услуги Обществу.

§ 8.

Капиталъ Общества раздѣляется:

а) на запасный, и

б) оборотный.

§ 9.

Запасный капиталъ составляется изъ единовременныхъ взносовъ членовъ и добровольныхъ пожертвованій и только въ экстренныхъ случаяхъ, по рѣшенію Общаго Со-

pozostają w obowiązkach u kupców lub przemysłowców, jako-to: subjekci, kantorzyści, ajenci i w ogóle technicy, nie należący do klassy wyrobniczéj lub rzemieślniczéj.

§ 5.

Do tytułu członka rzeczywistego przywiązane są niżej wyszczególnione obowiązki, jednorazowe i miesięczne składki, a mianowicie:

a) Członek do wieku lat 35 płaci jednorazowo rs. 3 i miesięcznie po kop. 50.

b) Członek w wieku od 35 do 40 lat płaci jednorazowo rs. 6, a od 40 do 45 lat rs. 9, prócz tego po 50 kop. miesięcznie, z obowiązkiem uiszczenia w tym stosunku miesięcznéj składki za cały perjod od dojścia do 35 lat wieku, do czasu zapisania się do Stowarzyszenia.

c) Osoby po 45-u latach wieku na członków Stowarzyszenia nie mogą być przyjmowane.

§ 6.

Członek rzeczywisty, któryby sobie nie życzył opłacać składek miesięcznych, może takowe uiścić jednorazowo za rok, dwa lub trzy lata z góry. Członek uiszczający jednorazowo rs. 75, może być na zawsze od miesięcznych składek uwolniony.

§ 7.

Członkami honorowemi mogą być osoby stanu kupieckiego, wnoszące do Kassy Stowarzyszenia jednorazowo nie mniéj 25 rs., lub też gdy okażą szczególne usługi Stowarzyszeniu.

§ 8.

Kapitał Stowarzyszenia składa się:

a) z zapasowego, i

b) z obrotowego.

§ 9.

Kapitał zapasowy powstaje z jednorazowych wniosków członków i dobrowolnych ofiar i tylko w wypadkach nadzwyczajnych, za decyzyą Ogólnego Zebrania, może być

бранія, можетъ быть употребляемъ заимообразно для подкрѣпленія оборотнаго капитала.

§ 10.

Оборотный капиталъ составляется изъ ежемѣсячныхъ взносовъ дѣйствительныхъ членовъ, процентовъ съ запаснаго капитала и другихъ суммъ и служитъ на удовлетвореніе текущихъ расходовъ Общества.

Порядокъ вступленія Членовъ, ихъ права и обязанности.

§ 11.

Лица, желающія вступить въ дѣйствительные члены Общества и согласно § 4-му имѣющія на то право, обращаются къ дѣйствительнымъ членамъ Общества, лично имъ знакомымъ, которые и предлагаютъ желающихъ къ баллотировкѣ.

Примѣчаніе. Для этого въ Конторѣ Правленія Общества будутъ постоянно открыты списки дѣйствительныхъ членовъ Общества.

§ 12.

Членъ Общества, принимающій на себя рекомендацію лица, желающаго поступить въ Общество, долженъ письменно увѣдомить о томъ Правленіе, по крайней мѣрѣ за двѣ недѣли до частнаго собранія, съ присовокупленіемъ свѣдѣній о лѣтахъ, званіи представляемаго и занимаемой имъ должности.

§ 13.

Лицо, выбаллотированное въ дѣйствительные члены, немедленно заносится въ книгу членовъ, гдѣ имъ самимъ вписывается имя, отчество, фамилія, а также свѣдѣнія, въ предшедствовавшемъ §-ѣ означенныя, и обязательство на счетъ производства взносовъ, опредѣленныхъ §§ 5 и 6-мъ.

За отсутствіемъ вновь поступившаго, это исполняется представляющимъ его членомъ.

użyty, sposobem pożyczki, na zasilenie kapitału obrotowego.

§ 10.

Kapitał obrotowy powstaje ze składek miesięcznych członków rzeczywistych, procentów od kapitału zapasowego i innych summ, i używa się na zaspokojenie bieżących wydatków Stowarzyszenia.

Porządek zapisywania się Członków, ich prawa i obowiązki.

§ 11.

Osoby życzące sobie należeć do Stowarzyszenia jako członkowie rzeczywiści, i odpowiednio do § 4, mający ku temu prawo, zgłaszają się do członków rzeczywistych Stowarzyszenia, osobiście im znanych, którzy poddają kandydatów głosowaniu.

Uwaga. W tym celu w Kancellaryi Stowarzyszenia będą zawsze wystawiane na widok publiczny listy członków rzeczywistych Stowarzyszenia.

§ 12.

Członek Stowarzyszenia podejmujący się rokomendacyi osoby pragnącéj należeć do Stowarzyszenia, winien na piśmie zawiadomić o tém Zarząd, przynajmniéj na dwa tygodnie przed cząstkowém zebraniem, przy dołączeniu wiadomości o wieku i powołaniu osoby przedstawianéj i pełnionych przez nią obowiązków.

§ 13.

Osoba wybrana głosowaniem na członka rzeczywistego, bezzwłocznie własnoręcznie wpisuje się do książki członków, wyszczególniając imię swoje i ojca, nazwisko, jak również wiadomości w poprzednim paragrafie wskazane przy domieszczeniu zobowiązania co do uiszczania składek, określonych w §§ 5 i 6-m.

Wrazie nieobecności nowo przyjętego, dopełnia tego przedstawiający go członek.

§ 14.

Каждому выбаллотированному въ дѣйствительные члены, по полученіи отъ него опредѣленнаго въ § 5 единовременнаго взноса, выдается билетъ на званіе дѣйствительнаго члена, на одинъ или болѣе годовъ, или же пожизненный, сообразно тому, какимъ порядкомъ онъ обязался платить ежемѣсячные взносы. И такъ: обязавшемуся платить таковые взносы помѣсячно, или сдѣлавшему уплату сихъ взносовъ за одинъ годъ впередъ, выдается годовой билетъ; уплатившему вдругъ болѣе нежели за одинъ годъ, билетъ выдается на столько лѣтъ, за сколько онъ уплатилъ ежемѣсячные взносы; заплатившему же вмѣсто помянутыхъ взносовъ единовременно 75 руб. выдается билетъ пожизненный.

§ 15.

Лицу, забаллотированному однажды, дозволяется не ранѣе, какъ чрезъ полгода, баллотироваться вторично; лицо, забаллотированное вторично, можетъ только чрезъ годъ подвергнуться третьей баллотировкѣ; неудостоенный и за симъ званія дѣйствительнаго члена, лишается права баллотировки на всегда.

§ 16.

Для поступленія въ члены соревнователи не требуется никакихъ формальностей; каждое лицо, внесшее въ Кассу Общества сумму, въ § 7 опредѣленную, получаетъ пожизненный билетъ на званіе члена соревнователя.

§ 17.

Званіе члена соревнователя Общество можетъ предложить въ знакъ своего сочувствія, уваженія или за заслуги, Обществу оказанныя. Въ такомъ случаѣ, по баллотировкѣ сего лица въ Общемъ Собраніи, посылается ему билетъ въ званіе члена соревнователя.

§ 14.

Każdemu przyjętemu przez głosowanie na członka rzeczywistego, po otrzymaniu od niego oznaczonego w § 5-m wpisu, wydaném będzie świadectwo na godność członka rzeczywistego na jeden rok lub więcéj lat lub też dożywotnio, według tego, w jakim stosunku zobowiązał się płacić składki miesięczne. I tak: temu, który zobowiązał się płacić składki miesięcznie lub też uiścił takowe z góry za rok, wydaném będzie świadectwo roczne; temu, który od razu wniósł więcéj niż za rok składki, udziela się świadectwo na tyle lat, za ile składka została uiszczoną; uiszczający 75 rs. otrzymuje świadectwo dożywotnie.

§ 15.

Kandydat nie przyjęty w pierwszém głosowaniu, nie może wcześniéj jak po upływie pół roku być poddany pod powtórne głosowanie, a niewybrany powtórnie dopiero po upływie roku może być do wyboru przedstawiony; gdyby zaś i tą razą głosowanie na jego korzyść nie wypadło, pozbawia się raz na zawsze prawa ubiegania się o przyjęcie do Stowarzyszenia.

§ 16.

Do pozostania członkiem honorowym nie są wymagane żadne formalności, każda osoba, wnosząca do Kassy Stowarzyszenia summę w § 7-m oznaczoną, otrzymuje dożywotnie świadectwo na godność członka honorowego.

§ 17.

Godność członka honorowego, Stowarzyszenie może ofiarować w dowód szczególnego uznania, szacunku lub też za usługi wyświadczone Stowarzyszeniu. W takim razie po głosowaniu na Ogólnem Zebraniu, wydaném zostaje świadectwo na godność członka honorowego.

§ 18.

Дѣйствительному члену, пробывшему въ этомъ званіи не менѣе пяти лѣтъ и вышедшему изъ разряда лицъ, въ § 4-мъ означенныхъ, если онъ притомъ принадлежитъ къ купеческому сословію, присвояется, безъ взноса, званіе члена соревнователя.

§ 19.

Члены соревнователи, поступившіе въ разрядъ лицъ, § 4-мъ опредѣленныхъ, получаютъ по баллотировкѣ званіе дѣйствительныхъ членовъ, освобождаясь отъ единовременнаго взноса, но обязываются дѣлать ежемѣсячные взносы.

§ 20.

Члены, какъ дѣйствительные, такъ и соревнователи, имѣютъ право присутствовать въ Общемъ Собраніи Общества и входить съ предложеніями и мнѣніями, съ тѣмъ однакоже, чтобы таковыя предварительно представлены были Правленію Общества, и только послѣ одобренія оныхъ симъ послѣднимъ, вносимы были въ общее Собраніе Общества.

Примѣчаніе. Предсѣдатель и Члены Правленія лично отвѣчаютъ за законность вносимыхъ въ Общее Собраніе Общества предложеній.

§ 21.

Въ случаѣ утраты занятій, дѣйствительный членъ имѣетъ право на содѣйствіе Общества въ прiисканіи новаго занятія и на пособіе, по мѣрѣ средствъ Общества, если только потеря мѣста произошла не по винѣ самаго члена.

§ 22.

Въ случаѣ болѣзни, дѣйствительный членъ Общества, не имѣющій средствъ къ леченію, заявляетъ о своемъ положеніи Правленію, которое по соображенію средствъ Общества и степени болѣзни, можетъ назначить ему пособіе.

§ 18.

Członkowi rzeczywistemu, pozostającemu w téj godności nie mniéj 5 lat i wychodzącemu z grona osób w § 4-m określonych, jeżeli przytém należy do stanu kupieckiego, nadanym zostaje, bez jednorazowego wpisowego, tytuł członka honorowego.

§ 19.

Członkowie honorowi należący do kategoryi osób w § 4 określonych, otrzymują po głosowaniu tytuły członków rzeczywistych i uwalniają się od jednorazowego wpisowego, z obowiązkiem wszakże opłacania miesięcznych składek.

§ 20.

Tak zwyczajni, jako i honorowi członkowie, mają prawo uczestniczyć na Ogólném Zebraniu Stowarzyszenia, czynić przedstawiania, wyjawiać zdania, lecz tylko wtedy, jeżeli takowe poprzednio przedstawiane były Zarządowi Stowarzyszenia, przez tegoż rozpatrzone i dopiero wtedy wnoszone na Ogólném Zebraniu Stowarzyszenia.

Uwaga. Prezydujący i Członkowie Zarządu, osobiście są odpowiedzialni za legalność przedmiotów przedstawianych Ogólnemu Zebraniu.

§ 21.

W przypadku utraty zajęcia, członek rzeczywisty ma prawo do współudziału Stowarzyszenia w wystaraniu się o nowe zajęcie, może żądać zapomogi, odpowiednio do funduszów Stowarzyszenia, jeżeli tylko utrata miejsca wynikła nie z winy samego członka.

§ 22.

W razie choroby, członek rzeczywisty Stowarzyszenia, nie mający sposobu do leczenia się, zawiadamia o swojém położeniu Zarząd, który odpowiednio do funduszów i stopnia choroby może mu oznaczyć zapomogę.

§ 23.

Въ случаѣ престарѣлости и неизлечимо-болѣзненнаго состоянія дѣйствительнаго члена, не имѣющаго никакихъ средствъ къ существованію, Правленіе предлагаетъ на обсужденіе Общаго Собранія о назначеніи ему пенсіи, которая и выдается сообразно съ средствами Общества. Въ случаѣ смерти неоставившаго по себѣ никакого состоянія дѣйствительнаго члена, Общество принимаетъ на себя расходы на похороны.

§ 24.

Каждый изъ членовъ выплачиваетъ единовременный взносъ немедленно по вступленіи, ежемѣсячный же, или впередъ за нѣсколько мѣсяцевъ, или помѣсячно.

§ 25.

Дѣйствительный членъ Общества не долженъ безъ уважительныхъ причинъ уклоняться отъ исполненія обязанностей, возлагаемыхъ на него Обществомъ, и отъ участія въ дѣлахъ онаго; равно не долженъ упускать возможности пособить своему сочлену, утратившему занятія, въ пріисканіи новыхъ; посему каждый изъ членовъ долженъ сообщать Правленію о всѣхъ извѣстныхъ ему вакантныхъ мѣстахъ.

§ 26.

За нарушеніе порядка въ засѣданіяхъ, Члены Общества могутъ быть по опредѣленію Общаго Собранія подвергаемы штрафамъ, а въ крайнемъ случаѣ исключаются изъ Общества.

§ 27.

Каждый членъ налагаемое на него взысканіе вноситъ въ теченіи двухъ мѣсяцевъ, неисполненіе сего ведетъ за собою лишеніе права получить пособіе въ теченіи года. Не заплатившій же назначеннаго штрафа въ теченіи года, исключается изъ Общества.

§ 23.

W skutek wieku podeszłego i nieuleczonéj choroby członka rzeczywistego, pozbawionego sposobu utrzymania, Zarząd przedstawia do decyzyi Ogólnego Zebrania o wyznaczenie mu płacy, która uiszczaną bywa, odpowiednio do funduszów Stowarzyszenia.

W razie śmierci członka rzeczywistego, nie pozostawiającego po sobie żadnych funduszów, Stowarzyszenie pokrywa wydatki pogrzebu.

§ 24.

Każdy z członków uiszcza jednorazowe wpisowe bezzwłocznie po wstąpieniu, składki zaś miesięczne, albo z góry za kilka miesięcy, lub też miesięcznie.

§ 25.

Członek rzeczywisty Stowarzyszenia, bez ważnych przyczyn nie powinien się usuwać tak od wypełniania włożonych na niego przez Stowarzyszenie obowiązków, jako i od udziału w czynnościach onego, a nie powinien opuszczać sposobności pomódz swojemu koledze, pozbawionemu zajęcia, w wyszukaniu nowego; dla tego też każdy z członków ma obowiązek zawiadamiać Zarząd o wszystkich wiadomych mu wakujących miejscach.

§ 26.

Za naruszenie porządku podczas posiedzeń członkowie Stowarzyszenia mogą być za wyrzeczeniem Ogólnego Zebrania przedstawiani do kary, a w ostateczności wyłączają się ze Stowarzyszenia.

§ 27.

Każdy członek nałożoną na niego karę uiszcza w przeciągu dwóch miesięcy; gdyby tego nie spełnił, zostaje pozbawionym prawa otrzymywania zapomóg przez przeciąg roku. Nieuiszczający oznaczonéj kary do upływu roku zostaje ze Stowarzyszenia wykreślonym.

§ 28.

Каждый дѣйствительный членъ вслѣдствіе неуплаты ежемѣсячныхъ взносовъ въ истеченіи того года, на который выданъ ему билетъ, теряетъ званіе члена. Еслибы однако послѣ того желалъ поступить въ Общество, то, на баллотировкѣ можетъ быть вновь принятъ въ дѣйствительные члены, безъ единовременнаго взноса, опредѣленнаго § 5-мъ, но права на пособіе не имѣетъ до истеченія года.

§ 29.

Внесенныя въ Кассу Общества деньги не могутъ быть требуемы обратно, исключая лишь случая прекращенія дѣйствій Общества. Въ такомъ случаѣ лицо, капитализировавшее свои ежемѣсячные взносы, имѣетъ право до истеченія десяти лѣтъ, со времени этой капитализаціи, на возвращеніе своего капитала, по расчисленію времени нахожденія его въ Обществѣ.

§ 30.

Всѣ споры между членами и Обществомъ окончательно рѣшаются приговоромъ Общаго Собранія.

§ 31.

Личныя права каждаго дѣйствительнаго члена прекращаются:

а) неуплатою въ теченіи одного года ежемѣсячныхъ взносовъ;

б) выходомъ изъ среды лицъ, означенныхъ § 4-мъ;

в) проступками, означенными въ § 26 и 27-мъ;

г) доказаннымъ пренебреженіемъ обязанностей службы у хозяевъ по рекомендаціи Общества; и

д) смертію.

Примѣчаніе. Исключеніе изъ членовъ Общества, на основаніи пункта *в* сего параграфа, производится не иначе, какъ по приговору Общаго Собранія.

§ 28.

Każdy członek rzeczywisty nieuiszczający składki miesięcznéj, przez przeciąg roku, na który otrzymał świadectwo, traci tytuł członka.

Pragnący jednak w następstwie należeć do Stowarzyszenia, może być przez głosowanie na nowo przyjętym na członka rzeczywistego, bez wpisowego, określonego § 5-m, lecz traci prawo do zapomogi do upływu roku.

§ 29.

Wnoszone do Kassy Stowarzyszenia summy nie ulegają zwrotowi, chyba tylko w wypadkach zwinięcia Stowarzyszenia. W takim razie osoba kapitalizująca swoje miesięczne wnioski, ma prawo przed upływem 10-ciu lat od chwili kapitalizacyi, do zwrotu swojego kapitału przy obliczeniu czasu należenia do Stowarzyszenia.

§ 30.

Wszystkie spory między członkami a Stowarzyszeniem stanowczo rozstrzygane bywają przez Ogólne Zebranie.

§ 31.

Osobiste prawa każdego członka rzeczywistego ustają:

a) w razie nieuiszczania w ciągu roku składek miesięcznych;

b) w razie opuszczenia stanu osób § 4-m oznaczonych;

c) w razie dopuszczenia się uchybień określonych §§ 26 i 27-m;

d) w razie udowodnionego zaniedbania w pełnieniu obowiązków u Pryncypałów, którym został rekomendowany przez Stowarzyszenie; i

e) w razie śmierci.

Uwaga. Wykreślenie z listy członków Stowarzyszenia na zasadzie punktu *c* (niniejszego paragrafu) może natąpić nie inaczéj jak za decyzyą Ogólnego Zebrania.

§ 32.

Каждый членъ обязанъ подчиняться правиламъ, изложеннымъ въ Уставѣ, и незнаніемъ ихъ отзываться не можетъ; для чего каждому вступившему выдается экземпляръ Устава.

Дѣйствія Общества.

§ 33.

Сообразно цѣли, Общество выдаетъ нуждающимся своимъ членамъ пособія, которыя дѣлятся на опредѣленныя, выдаваемыя ежемѣсячно, единовременныя и ссуды за проценты.

§ 34.

Опредѣленіе размѣра ежемѣсячныхъ пособій и срока, на который таковыя назначаются, зависитъ отъ разрѣшенія Правленія, сообразно средствамъ Общества.

§ 35.

Неопредѣленныя единовременныя пособія и ссуды, будучи необязательными для Общества, выдаются членамъ по приговору Правленія, въ случаѣ особыхъ несчастныхъ обстоятельствъ.

§ 36.

Пособія могутъ быть выдаваемы лишь лицамъ, неменѣе года состоявшимъ въ званіи дѣйствительныхъ членовъ Общества, и возвращаются ими по мѣрѣ возможности.

§ 37.

Ссуды на проценты (не болѣе пятидесяти рублей въ однѣ руки) выдаются за поручательствомъ трехъ благонадежныхъ членовъ, и во всякомъ случаѣ обязательны къ возврату съ процентами по 6 % въ годъ.

Еслибы членъ, получившій ссуду на проценты, не возвратилъ таковой въ назначенный для сего срокъ, то причитающіяся Обществу деньги обязаны солидарно уплатить поручители безъ всякихъ прекословій.

§ 32.

Każdy z członków obowiązany ściśle stosować się do zasad niniejszéj Ustawy i nieznajomością onych usprawiedliwiać się nie może; dla tego też, każdy wstępujący do Stowarzyszenia otrzymuje egzemplarz Ustawy.

Czynności Stowarzyszenia.

§ 33.

Odpowiednio do celu, Stowarzyszenie wydaje podupadłym członkom zapomogi, dzielące się na perjodyczne, uiszczane miesięcznie, jednorazowe i pożyczki na procenta.

§ 34.

Oznaczenie wysokości miesięcznych zapomóg, oraz przeciągu czasu, na który mają być uiszczane, zależy od decyzyi Zarządu, odpowiednio do funduszów Stowarzyszenia.

§ 35.

Nieoznaczone jednorazowe zapomogi i pożyczki, nie obowiązujące Stowarzyszenia, wydają się członkom za decyzyą Zarządu, w razie szczególnych nieszczęśliwych okoliczności.

§ 36.

Zapomogi mogą być wydawane tylko osobom, pozostającym w obowiązkach członków rzeczywistych nie mniéj roku, i w miarę możności ulegają zwrotowi.

§ 37.

Pożyczki na procenta (nie więcéj jak 50 rs. jednéj osobie) wydają się za poręczeniem trzech odpowiedzialnych członków i w każdym razie ulegają zwrotowi z procentem w stosunku 6 % rocznie.

Gdyby członek, otrzymujący pożyczkę na procenta, nie zwrócił takowéj w oznaczonym dla siebie terminie, to przypadającą Stowarzyszeniu kwotę obowiązani solidarnie zapłacić poręczyciele, bez żadnych reklamacyj.

§ 38.

Ежемѣсячное пособіе можетъ быть выдаваемо немедленно, если членъ, требующій его, доставитъ аттестатъ отъ лица, которому служилъ; если же аттестата доставлено не будетъ, то пособіе выдается по собраніи справокъ о причинахъ удаленія отъ занятій.

Примѣчаніе. Лицо, получающее пособіе, не теряя правъ члена, освобождается отъ ежемѣсячнаго взноса, на время полученія пособій.

§ 39.

Денежныя вспомоществованія вдовамъ и сиротамъ членовъ производятся Обществомъ по мѣрѣ средствъ; для увеличенія же способовъ къ производству означенныхъ пособій, учреждается особая вдовья Касса, въ которую принимаются добровольныя пожертвованія членовъ и стороннихъ лицъ.

§ 40.

Общество старается также о доставленіи средствъ къ воспитанію и образованію оставшихся сиротъ своихъ членовъ, ходатайствуетъ объ опредѣленіи малолѣтнихъ въ пріюты и школы, а болѣе взрослыхъ къ коммерческимъ занятіямъ, смотря по способностямъ, и поручаетъ ихъ, по возможности, надзору кого либо изъ членовъ.

§ 41.

Запасный капиталъ Общества, по мѣрѣ накопленія, согласно § 9-му, обращается въ государственныя процентныя бумаги, на имя Общества, и только въ особыхъ случаяхъ можетъ быть заимообразно употребленъ на подкрѣпленіе оборотнаго капитала.

§ 42.

Съ накопленіемъ оборотнаго капитала, онъ можетъ быть, по приговору Общаго Собранія употребленъ на устройство школы для дѣтей членовъ, пріюта для престарѣлыхъ и немощныхъ членовъ и другія полезныя на-

§ 38.

Miesięczne zapomogi mogą być wydawane bezzwłocznie, jeżeli członek żądający onéj przedstawi świadectwo osób, u których przebywał; jeżeli zaś świadectwa tego nie zakomunikuje, to zapomoga wydaje się po zaczerpnięciu wiadomości o przyczynach utraty zajęcia.

Uwaga. Osoba otrzymująca zapomogi, przez czas pobierania takowych, jest wolną od uiszczania składek miesięcznych, nie tracąc praw członka.

§ 39.

Pieniężne zapomogi wdowom i sierotom pozostałym po członkach udzielają się odpowiednio do funduszów Stowarzyszenia; dla zwiększenia zaś środków do uiszczania wspomnionych zapomóg, zakłada się oddzielna Kassa dla wdów, na rzecz któréj przyjmują się dobrowolne ofiary członków i osób trzecich.

§ 40.

Stowarzyszenie usiłuje także dostarczać środki do wychowania i oświecania sierot pozostałych po swoich członkach, stara się umieszczać małoletnich w domach przytułku i szkołach, a dorosłych usposabiać do zajęć handlowych, odpowiednio do zdolności, i poleca ich wedle możności opiece którego bądź z członków.

§ 41.

Kapitał zapasowy Stowarzyszenia, w miarę nagromadzenia, odpowiednio do § 9-o zamienia się na papiery procentowe Państwa na imię Stowarzyszenia, i tylko w wypadkach nadzwyczajnych może być użyty na zasilenie kapitału obrotowego.

§ 42.

Z nagromadzeniem się kapitału obrotowego, takowy może być, za decyzyą Ogólnego Zebrania, użyty na urządzenie szkoły dla dzieci członków, ochrony dla starców i kalek i inne pożyteczne potrzeby, przy u-

добности, съ соблюденіемъ при этомъ общихъ постановленныхъ въ законѣ правилъ.

Правленіе Общества.

§ 43.

Правленіе Общества состоитъ изъ семи дѣйствительныхъ членовъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ по большинству голосовъ и утверждаемыхъ Президентомъ города по соглашенію съ Оберъ-Полиціймейстеромъ. Члены эти выбираютъ изъ среды себя ежегодно: Предсѣдателя, Кассира и Письмоводителя.

Кромѣ того при Правленіи могутъ находиться: лекарь и фельдшеръ, кои исполняютъ свои обязанности, въ случаѣ надобности, безплатно.

Ежегодно третья часть членовъ Правленія замѣняется новыми, по выбору общаго собранія, которое представляетъ для сего на утвержденіе Президента города кандидатовъ, считая по два кандидата на каждую должность члена.

§ 44.

Члены Правленія собираются еженедѣльно, или, по мѣрѣ надобности, и чаще; причемъ дни засѣданія означаются заблаговременно на ярлыкѣ, который вывѣшивается въ Конторѣ Правленія.

§ 45.

Для веденія отчетности, протоколовъ и вообще письменныхъ дѣлъ, находится при Правленіи Бухгалтеръ изъ дѣйствительныхъ членовъ Общества, который исправляетъ свою должность безплатно, или получаетъ вознагражденіе по опредѣленію Общаго Собранія.

§ 46.

Членъ Правленія, выбывающій изъ Варшавы на непродолжительное время, замѣщается слѣдующимъ кандидатомъ. Выбывающій болѣе чѣмъ на полгода, считается оставившимъ занятія.

względnieniu ogólnych postanowień i przepisów prawa.

Zarząd Stowarzyszenia.

§ 43.

Zarząd Stowarzyszenia składa się z 7-iu członków rzeczywistych wybranych przez ogólne zebranie większością głosów i zatwierdzanych przez Prezydenta miasta za porozumieniem się z Oberpolicmajstrem.

Członkowie ci z grona swego corocznie wybierają Prezydującego, Kasjera i Referenta. Nadto przy Zarządzie może być lekarz i felczer, pełniący swe obowiązki w razie potrzeby bezpłatnie.

Corocznie trzecia część członków Zarządu zamienioną być winna innemi wedle wyboru ogólnego zebrania, którzy przedstawionymi być mają do zatwierdzenia Prezydentowi, licząc dwóch kandydatów na każdy obowiązek członka.

§ 44.

Członkowie Zarządu zbierają się co tydzień, lub w razie potrzeby i częściéj, przytém dnie posiedzeń wypisują się na tablicy wywieszanéj w Kancellaryi Zarządu.

§ 45.

Dla prowadzenia rachunków, protokółów i w ogóle korrespondencyi winien znajdować się przy Zarządzie Buchhalter z członków rzeczywistych Stowarzyszenia, pełniący swe obowiązki bezpłatnie, lub otrzymujący wynagrodzenie wedle decyzyi Ogólnego Zebrania.

§ 46.

Członek Zarządu wydalający się z Warszawy na czas krótki, zastąpiony bywa następującym kandydatem. Wydalający się więcéj jak na pół roku, uważany jest za opuszczającego stanowisko.

§ 47.

Правленіе находится въ Варшавѣ и имѣетъ печать съ названіемъ Общества.

§ 48.

На Правленіе возлагаются слѣдующія обязанности:

а) пріемъ единовременныхъ и ежемѣсячныхъ взносовъ и выдача билетовъ на званіе Члена;

Примѣчаніе. Пріемъ, какъ денежныхъ взносовъ, такъ и всякаго рода пожертвованій, долженъ производиться не иначе, какъ за квитанціями, вырѣзываемыми изъ шнуровой книги, скрѣпленной и припечатанной Президентомъ города.

б) представленіе къ баллотировкѣ частнаго собранія всѣхъ вновь поступающихъ въ дѣйствительные члены и собираніе справокъ о нихъ, при содѣйствіи членовъ собранія;

в) представленіе на усмотрѣніе частныхъ собраній просьбъ о пособіяхъ и ссудахъ;

г) собираніе свѣдѣній, при содѣйствіи членовъ, о причинѣ потери занятій членами, домагающимися пособій;

д) выдача ежемѣсячныхъ пособій;

е) сношеніе съ разными мѣстами и лицами по дѣламъ, касающимся Общества;

ж) наблюденіе за веденіемъ отчетности и контрольныхъ книгъ, составленіе протоколовъ засѣданій и годичныхъ отчетовъ, представленіе сихъ послѣднихъ на утвержденіе Общаго Собранія членовъ Общества и печатаніе таковыхъ отчетовъ или нѣкоторыхъ изъ нихъ извлеченій;

з) завѣдываніе хозяйственными и вообще текущими дѣлами Общества;

и) требованіе изъ кредитныхъ установленій суммъ.

§ 49.

Рѣшенія Правленія признаются дѣйствительными, если въ засѣданіи его находилось не менѣе пяти членовъ, и приводятся въ исполненіе по большинству голосовъ; при равенствѣ голосовъ, перевѣсъ остается на той сторонѣ, съ которою согласенъ Предсѣдатель.

§ 47.

Zarząd znajduje się w Warszawie i ma pieczęć z nazwiskiem Stowarzyszenia.

§ 48.

Zarząd ciążą następujące obowiązki:

a) Odbieranie jednorazowych i miesięcznych wniosków i wydawanie świadectw na tytuł Członka.

Uwaga. Przyjmowanie tak pieniężnych wniosków, jako i różnych tytułów ofiar, powinno się odbywać nie inaczéj, jak za kwitami, wycinanemi ze sznurowego kwitarjusza oparafowanego i opieczętowanego przez Prezydenta miasta.

b) Przedstawianie do głosowania cząstkowego zebrania, wszystkich kandydatów na członków rzeczywistych, poinformowanie się o nich przy współudziale członków zebrania.

c) Przedstawianie pod rozpatrzenie cząstkowych zebrań próśb o zapomogi i pożyczki.

d) Dowiadywanie się, przy współudziale członków, o przyczynie utraty zajęcia ubiegających się za zapomogą członków.

e) Wydawanie miesięcznych zapomóg.

f) Znoszenie się z różnemi miejscami i osobami w przedmiotach odnoszących się do Stowarzyszenia.

g) Kontrolla nad prowadzeniem rachunkowości i ksiąg, sporządzanie protokółów narad i rocznych obrachunków, przedstawianie onych do zatwierdzenia Ogólnemu Zebraniu członków Stowarzyszenia, ogłaszanie drukiem rachunków lub też treść onych.

h) Zarządzanie administracyjnemi i w ogóle bieżącemi czynnościami Stowarzyszenia.

i) Żądanie od zakładów kredytowych summ.

§ 49.

Decyzye Zarządu uważają się stanowczemi, jeżeli na posiedzeniu jego było obecnych nie mniéj 5 członków, i wykonywają się większością głosów; przewaga jest na téj stronie, za którą przemawia Prezydujący.

§ 50.

Въ Кассѣ Правленія Общества можетъ находиться наличными деньгами не болѣе трехсотъ рублей, превышающая же эту цифру сумма немедленно обращается въ государственныя кредитныя бумаги.

Частныя Собранія.

§ 51.

Частныя собранія состоятъ изъ двадцати дѣйствительныхъ членовъ, ежегодно избираемыхъ общимъ собраніемъ. Они имѣютъ Предсѣдателя, выбираемаго на годъ, изъ своей среды, собираются разъ въ мѣсяцъ, и если нужно, то и чаще, и имѣютъ предметомъ:

а) баллотировку вновь представляемыхъ въ дѣйствительные члены Общества и содѣйствіе Правленію въ собираніи необходимыхъ о нихъ справокъ;

б) рѣшеніе всѣхъ вопросовъ относительно выдачи пособій и ссудъ, также содѣйствіе членамъ Правленія въ собираніи свѣдѣній о причинахъ потери занятій членами, обратившимися къ Обществу за пособіями;

в) обсужденіе и рѣшеніе вопросовъ по предметамъ, превышающимъ власть Правленія;

г) назначеніе чрезвычайныхъ собраній Общества;

д) наблюденіе за правильнымъ веденіемъ отчетности и ежемѣсячная повѣрка кассы; и

е) вообще, рѣшеніе дѣлъ представляемыхъ Правленіемъ, въ предѣлахъ, указанныхъ Уставомъ.

§ 52.

Членъ частнаго собранія, выбывающій изъ Варшавы на непродолжительное время, замѣняется слѣдующимъ кандидатомъ. Выбывающій же болѣе чѣмъ на полгода, считается оставившимъ свои занятія.

53.

Рѣшенія частнаго собранія признаются

§ 50.

Kassa Zarządu nie może mieć gotowizną więcéj nad rs. 300, kwota przechodząca tę cyfrę bezzwłocznie wymienia się na papiery publiczne kredytowe.

Cząstkowe Zebrania.

§ 51.

Cząstkowe zebrania składają się z dwudziestu członków rzeczywistych, corocznie wybieranych przez Ogólne Zebranie. Te mają Prezydującego wybieranego corocznie ze swego koła, zbierają się raz na miesiąc, lub w razie potrzeby i częściéj, i przedmiotem ich działań jest:

a) Głosowanie nowo-przedstawianych członków rzeczywistych, i dopomaganie Zarządowi w powzięciu niezbędnych o nich wiadomości.

b) Decydowanie wszystkich przedstawień względem wydawania zapomóg i pożyczek, jako i dopomaganie w powzięciu wiadomości o przyczynach utraty zajęcia członków, przychodzących do Stowarzyszenia z prośbami o zapomogi.

c) Rozpoznawanie i decydowanie kwestyj przechodzących atrybucye Zarządu.

d) Wyznaczanie nadzwyczajnych zebrań Stowarzyszenia.

e) Nadzór nad dokładném prowadzeniem rachunkowości i miesięczne kontrollowanie kassy.

f) W ogóle decydowanie przedmiotów przedstawianych przez Zarząd w granicach Ustawą określonych.

§ 52.

Członek cząstkowego zebrania, opuszczający Warszawę na krótki przeciąg czasu, zastąpionym zostaje kandydatem. Wydalający się z Warszawy na czas dłuższy jak pół roku, uważany jest jako opuszczający stanowisko.

§ 53.

Decyzye cząstkowego zebrania uważają

дѣйствительными, если въ засѣданіи его находилось не менѣе пятнадцати членовъ, и приводятся въ исполненіе по большинству голосовъ, точно также, какъ и въ Правленіи.

Примѣчаніе. Въ частныя собранія имѣютъ входъ и прочіе члены, но безъ права голоса.

Общія Собранія.

§ 54.

Общія Собранія Общества состоятъ изъ членовъ дѣйствительныхъ, кои всѣ имѣютъ право голоса, и членовъ соревнователей, не имѣющихъ права голоса. Собраніе бываетъ четыре раза въ году: въ первыхъ числахъ Января, Апрѣля, Іюля и Октября, избираютъ на каждое засѣданіе новаго Предсѣдателя, и назначаются не иначе какъ съ разрѣшенія Президента, по соглашенію съ Оберъ-Полиціймейстеромъ.

Общія Собранія имѣютъ предметомъ:

а) ежегодную баллотировку членовъ Правленія и частнаго собранія, а также кандидатовъ къ нимъ;

б) обсужденіе и разрѣшеніе вопросовъ, не предоставленныхъ Уставомъ рѣшенію частныхъ собраній;

в) чтеніе протоколовъ частныхъ собраній и повѣрку дѣйствій Правленія;

г) назначеніе пенсіи дѣйствительнымъ членамъ, согласно § 23-му;

д) выборъ депутатовъ для разсмотрѣнія и повѣрки годоваго отчета;

Примѣчаніе. Отчетъ о дѣйствіяхъ Общества, а равно подробный счетъ о оборотѣ его суммъ, тотчасъ же послѣ разсмотрѣнія оныхъ въ общемъ собраніи, предоставляются Президенту города на утвержденіе.

е) разсмотрѣніе вопросовъ о необходимыхъ измѣненіяхъ и дополненіяхъ въ Уставѣ Общества и представленіе оныхъ посредствомъ Президента города Варшавы на утвержденіе Правительства; и

ж) вообще, направленіе средствъ Общества къ достиженію основной его цѣли и наблюденіе за исполненіемъ правилъ и положеній, принятыхъ въ Уставѣ Общества.

się stanowczemi, jeżeli na posiedzeniu jego było obecnych 15 członków, i wprowadzają się w wykonanie w sposób zakreślony dla Zarządu.

Uwaga. Na posiedzeniach cząstkowego zebrania mogą być obecnymi i inni członkowie, lecz bez prawa głosu.

Ogólne Zebrania.

§ 54.

Ogólne Zebranie Stowarzyszenia składają członkowie rzeczywiści, wszyscy z prawem głosu.

Zebranie ma miejsce 4 razy do roku: w pierwszych dniach Stycznia, Kwietnia, Lipca i Października; obecni wybierają na każdém posiedzeniu innego Prezydującego, którzy przez Prezydenta miasta, za porozumieniem się z Oberpolicmajstrem, powinni być zatwierdzani.

Czynności Ogólnego Zebrania są:

a) Coroczne głosowanie kandydatów na Członków Zarządu i cząstkowego zebrania.

b) Rozpatrywanie i decydowanie przedmiotów nie nadanych Ustawą częściowemu zebraniu.

c) Czytywanie protokółów narad cząstkowych zebrań i sprawdzanie czynności Zarządu.

d) Wyznaczanie płacy rzeczywistym członkom Stowarzyszenia wedle § 23-go.

e) Wybór osób dla rozpatrywania i sprawdzenia rocznych rachunków.

Uwaga. Zdania sprawy z czynności Zarządu, i szczegółowy rachunek obrotu funduszów, bezzwłocznie po zrewidowaniu powinny być Prezydentowi do zatwierdzania przedstawiane.

f) Rozpatrywanie kwestyi o niezbędnych zmianach i dopełnieniach w Ustawie Stowarzyszenia, i przedstawianie takowych za pośrednictwem Prezydenta miasta Warszawy do zatwierdzenia Władzy.

g) W ogóle używanie środków Stowarzyszenia, dla osiągnienia założonego celu, i baczenie nad spełnianiem zasad i warunków, określonych Ustawą Stowarzyszenia.

§ 55.

Рѣшенія Общаго Собранія признаются дѣйствительными, если въ засѣданіи его находилось не менѣе одной трети дѣйствительныхъ членовъ, и приводятся въ исполненіе по большинству голосовъ.

§ 56.

Кромѣ обыкновенныхъ общихъ собраній, могутъ быть, въ необходимыхъ случаяхъ, назначаемы Частнымъ Собраніемъ, чрезвычайныя собранія, но не иначе какъ съ предварительнаго разрѣшенія Президента города, по соглашеніи съ Оберъ-Полиціймейстеромъ.

§ 57.

О днѣ общихъ собраній публикуется заблаговременно въ Варшавскихъ газетахъ.

§ 58.

Предсѣдатель Общаго Собранія руководитъ преніями на томъ засѣданіи, для коего онъ выбранъ: въ случаѣ же безпорядка, или незаконныхъ дѣйствій, обязанъ подъ личною отвѣтственностію немедленно закрыть оное.

Срокъ Существованія.

§ 59.

Срокъ существованія Общества не опредѣляется; въ случаѣ же прекращенія его дѣйствій, суммы Общества поступаютъ въ пользу благотворительныхъ заведеній, по усмотрѣнію Правительства.

§ 55.

Decyzye Ogólnego Zebrania poczytują się stanowczemi, jeżeli na posiedzeniu onego była obecną nie mniéj jak $^1|_3$ część rzeczywistych członków i wprowadzają się w wykonanie większością głosów.

§ 56.

Prócz zwykłych ogólnych zebrań, w wypadkach nadzwyczajnych mogą mieć miejsca i nadzwyczajne, zwołane przez Cząstkowe Zebrania, lecz nie inaczéj jak za poprzedniém zezwoleniem Prezydenta po porozumieniu się z Oberpolicmajstrem.

§ 57.

Dnie ogólnych zebrań powinny być wcześnie w Warszawskich gazetach oznaczane.

§ 58.

Prezydujący Ogólnego Zebrania przewodniczy temu posiedzeniu, dla którego został wybrany, i w razie nieporządku lub bezprawnych działań obowiązany pod osobistą odpowiedzialnością bezzwłocznie, zamknąć posiedzenie.

Termin istnienia.

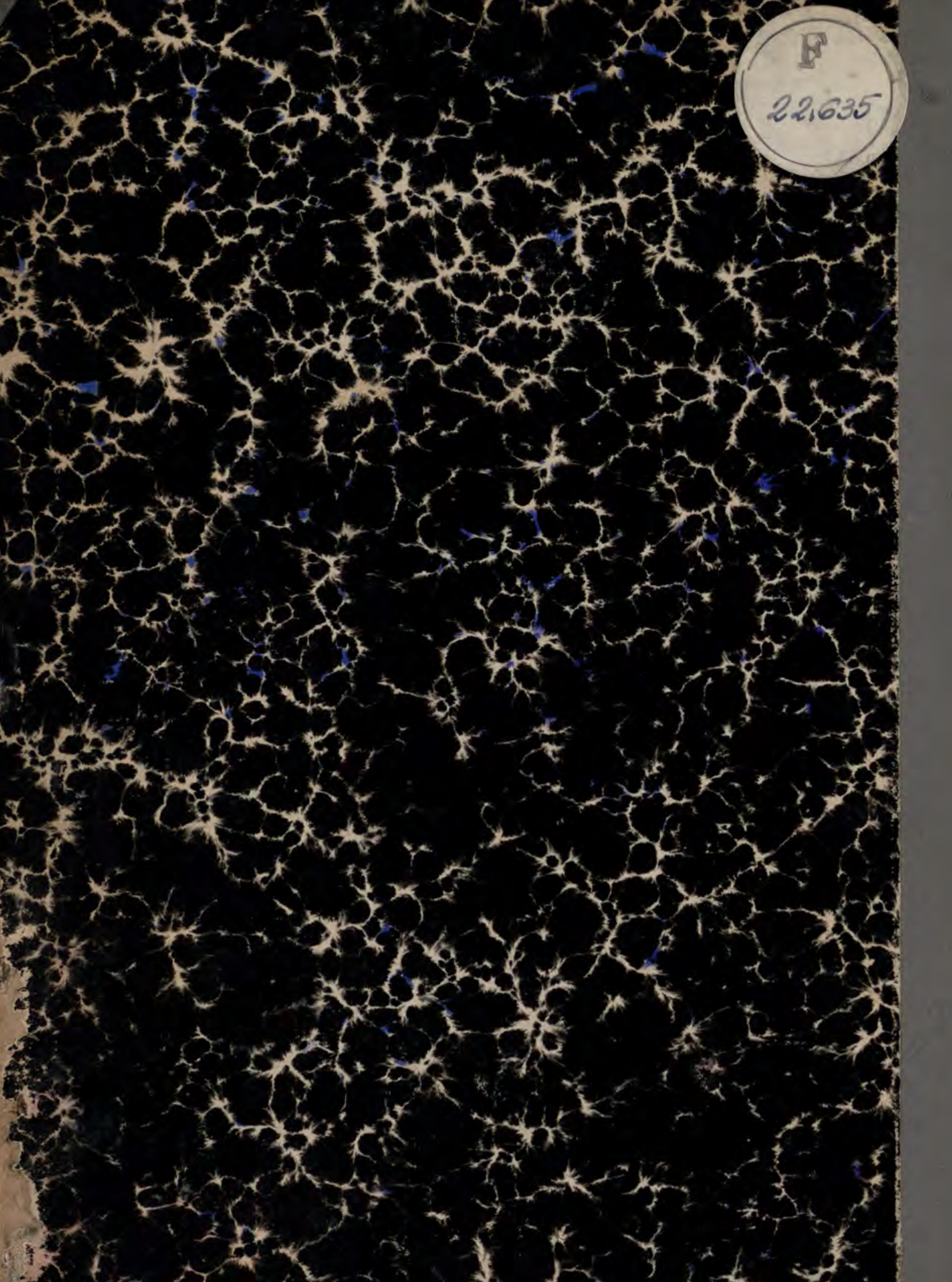
§ 59.

Termin istnienia Stowarzyszenia jest nieokreślonym; w razie przekrócenia jego działalności fundusze Stowarzyszenia przechodzą na korzyść Instytucyj dobroczynnych, za uznaniem Władzy.

Съ подлиннымъ вѣрно:

за Директора Отдѣленія Промышленности Правительственной Коммисіи Внутреннихъ Дѣлъ (подписалъ) *А. Блюменфельдъ.*

И. д. Начальника Секціи (подписалъ) *Калиновскій.*


F
22,635